

گزیده غایة القصوى فی ترجمة عروة الوثقى

نوشته: سید محمد کاظم طباطبائی یزدی (ره)

ترجمه: حاج شیخ عباس قمی (ره)





گزیده غایه القصوی فی ترجمه عروة الوثقی

نویسنده: سید محمد کاظم طباطبائی یزدی (ره)

ترجمه: حاج شیخ عباس قمی (ره)

☐ ناشر: بی‌زمان

☐ چاپ اول: ۱۳۹۳

☐ قطع: وزیری

☐ تعداد صفحات: ۷۸۴ صفحه

☐ شمارگان: ۵۰۰ نسخه

☐ بها: ۳۹۰۰۰ تومان

☐ شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۹۹۱-۹۱-۷

☐ تمام حقوق چاپ و نشر و دیگر حقوق ناشر در هر محیطی، محفوظ و مخصوص انتشارات بی‌زمان است.

سرشناسیه	یزدی، سید محمد کاظم بن عبدالعظیم، ۱۲۴۷ - ۱۳۳۸ ق.
عنوان قراردادی	العروة الوثقی، فارسی
عنوان و نام پدیدآور	گزیده غایه القصوی فی ترجمه عروة الوثقی، نوشته سید محمد کاظم طباطبائی یزدی (ره)؛ ترجمه عباس قمی (ره).
مشخصات نشر	تهران: نشر بی‌زمان، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری	۷۸۴ ص
شابک	۳۹۰۰۰۰ رال ۹۱-۷-۹۹۹۱-۶۰۰-۹۷۸ :
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	کتاب حاضر تحت عنوان "غایه القصوی فی ترجمه عروة الوثقی" در سالهای مختلف توسط ناشران متفاوت منتشر شده است.
عنوان دیگر	غایه القصوی فی ترجمه عروة الوثقی.
موضوع	فقه جعفری، قرن ۱۴
شماره افزوده	قمی، عباس، ۱۲۵۴ - ۱۳۱۹، مترجم
رده بندی کنگره	ب ۱۳۹۳: ۴۰۴۱۵/۵ BPIA
رده بندی دیویی	۲۹۷/۳۴۲
شماره کتابشناسی ملی	۳۵۲۹۲۸۰

فهرست

مقدمه مترجم، ثقة المحدثین مرحوم حاج شیخ عباس قمی قدس سره.....	۱۵
مقدمه در مسائل متعلقه‌ی به تقلید.....	۱۷
کتاب الطهارة.....	۲۹
باب اول: در اقسام آبها است فصل است.....	۲۹
فصل اول در آب مطلق.....	۲۹
فصل دوم در حکم جاری است.....	۳۲
فصل سوم در حکم آب راکد و مسائل کر است.....	۳۳
فصل چهارم در آب مشتبه است.....	۳۵
باب دوم: در نجاسات است.....	۳۹
فصل اول در عدد نجاسات است.....	۳۹
فصل دوم در بیان ثبوت نجاست است.....	۵۱
فصل سوم در بیان فراموش شدن و مشتبه گردیدن نجاست است.....	۵۴
باب سوم: در مطهرات و حکم اوانی است.....	۵۹
فصل اول در مطهرات است.....	۵۹
فصل دوم در حکم ظروف است.....	۸۰
باب چهارم: در احکام و مسائل متعلقه‌ی به تخلی.....	۸۷
فصل اول در احکام تخلی است.....	۸۷

۹۰	فصل دوم در مسائل استنجاء است
۹۲	فصل سوم در احکام استبراء است
۹۷	باب پنجم: در احکام وضوء
۹۷	فصل اول در موجبات و نواقض در وضوء
۹۹	فصل دوم در افعال وضوء است
۱۰۸	فصل سوم در شرائط صحت وضوء است
۱۲۳	باب ششم: در غسل است
۱۲۳	فصل اول در بیان غسلهای واجبی است
۱۲۴	فصل دوم در غسل جنابت است
۱۲۷	فصل سوم در اموری که توقف دارد بر غسل جنابت
۱۲۸	فصل چهارم در اموری که حرام است بر جنب
۱۳۰	فصل پنجم در احکام غسل جنابت است
۱۳۷	باب هفتم: در غسل حیض و استحاضه و نفاس و احکام آنها است
۱۳۷	فصل اول در بیان حیض است
۱۴۴	فصل دوم در احکام حائض است
۱۵۲	فصل سوم در احکام استحاضه است
۱۵۷	فصل چهارم در نفاس است
۱۶۱	فصل پنجم در غسل مس میت است
۱۶۵	باب هشتم: در احکام اموات است
۱۶۵	فصل اول در احکام اموات و مقدمات آن است
۱۶۶	فصل دوم در آداب مریض است
۱۶۷	فصل سوم در آداب عیادت مریض است
۱۶۸	فصل چهارم اعمال واجبه میت
۱۶۹	فصل پنجم در تغسیل میت است
۱۶۹	فصل ششم در نیت غسل
۱۷۰	فصل هفتم در اعتبار مماثلت است

فصل هشتم در بیان مواردی که غسل ساقط است	۱۷۱
فصل نهم در کیفیت غسل میت است	۱۷۴
فصل دهم در شرائط غسل است	۱۷۶
فصل یازدهم در تکفین میت است	۱۷۸
فصل دوازدهم در حنوط است	۱۸۱
فصل سیزدهم در تشیع جنازه و آداب آن است	۱۸۳
فصل چهاردهم در نماز بر میت است	۱۸۵
فصل پانزدهم در کیفیت نماز میت است	۱۸۸
فصل شانزدهم در شرائط نماز میت است	۱۹۰
فصل هفدهم در دفن است	۱۹۴
باب نهم: در تیمم است	۱۹۷
فصل اول در موجبات تیمم	۱۹۷
فصل دوم در بیان چیزهایی که تیمم کردن بر آن صحیح است	۲۰۶
فصل سوم در شرایط آن که با آن تیمم کرده می شود	۲۰۹
فصل چهارم در کیفیت تیمم و شرایط آن	۲۱۱
فصل پنجم در احکام تیمم	۲۱۵
کتاب الصلاة	۲۲۵
مقدمه در بیان فضیلت نمازهای یومیه	۲۲۵
باب اول: در عدد نمازهای فریضه و نافله ی آن	۲۲۷
باب دوم: در بیان اوقات نمازهای یومیه و نافله ی آن است	۲۲۹
فصل اول در اوقات نمازهای یومیه	۲۲۹
فصل دوم در بیان اوقات نمازهای نافله است	۲۳۳
فصل سوم در احکام و مسائل متعلقه به وقت است	۲۳۷
باب سوم: در بیان قبله است	۲۴۳
فصل اول تعریف و علائم قبله	۲۴۳
فصل دوم در احکام خلل متعلقه به قبله است	۲۴۷

۲۴۹	باب چهارم: در مسائل متعلقه‌ی به ستر و ساتر
۲۴۹	فصل اول در اقسام ستر
۲۵۲	فصل دوم در شرائط لباس مصلی است
۲۶۳	باب پنجم: در مکان مصلی
۲۶۳	فصل اول در تعریف مکان نماز و شرائط آن
۲۷۰	فصل دوم در احکام محل سجده‌ی پیشانی
۲۷۴	فصل چهارم در بعض احکام مسجد
۲۷۷	باب ششم: در اذان و اقامه
۲۷۷	فصل اول فضیلت اذان و اقامه
۲۸۱	فصل دوم در شرایط صحت اذان و اقامه
۲۸۳	باب هفتم: در مقارنات نماز است
۲۸۹	باب هشتم: در افعال نماز
۲۸۹	فصل اول در نیت
۲۹۶	فصل دوم در تکبیرة الاحرام
۳۰۰	فصل سوم در قیام است
۳۰۶	فصل چهارم در قرائت است
۳۲۰	فصل پنجم در رکوع است
۳۲۶	فصل ششم در سجود است
۳۲۶	مطلب اول
۳۳۱	مطلب دوم
۳۳۳	مطلب سوم
۳۳۹	فصل هفتم در تشهد است
۳۴۱	فصل هشتم در سلام است
۳۴۳	فصل نهم در ترتیب است
۳۴۳	فصل دهم در موالات است
۳۴۴	فصل یازدهم در قنوت است
۳۴۹	خاتمه

۳۴۹.....	فصل اول در تعقیب
۳۵۲.....	فصل دوم در ذکر صلوات
۳۵۵.....	باب نهم: در مبطلات نماز و مکروهات آن و احکام قطع نماز
۳۵۵.....	فصل اول در مبطلات نماز
۳۶۳.....	فصل دوم در مکروهات نماز
۳۶۴.....	فصل سوم در احکام قطع نماز
۳۶۷.....	باب دهم: در نماز آیات است
۳۷۳.....	باب یازدهم: در احکام نماز قضاء است
۳۷۳.....	فصل اول وجوب قضاء نماز به هر علتی فوت شده
۳۸۱.....	باب دوازدهم: در نماز جماعت
۳۸۱.....	فصل اول در فضیلت نماز جماعت
۳۹۰.....	فصل دوم در احکام جماعت است
۳۹۹.....	فصل سوم در شرایط امام جماعت
۴۰۳.....	باب سیزدهم: در احکام خللی در نماز
۴۰۳.....	فصل اول در معنی خلل و اقسام آن و احکام سهویات است
۴۰۸.....	فصل دوم در شکیات نماز است
۴۱۲.....	فصل سوم در شکیات متعلقه‌ی به رکعات نماز
۴۲۳.....	باب چهاردهم: در نمازهای مستحبی
۴۲۳.....	فصل اول در نماز عیدین که عید فطر و عید قربان است
۴۲۶.....	فصل دوم در نماز شب دفن
۴۲۷.....	فصل سوم در نماز غفیله
۴۲۸.....	فصل چهارم در نماز روز عید غدیر که هیجدهم ذی الحجه باشد
۴۲۸.....	فصل پنجم در نماز حاجت
۴۳۱.....	باب پانزدهم: در نماز مسافر
۴۳۱.....	مقدمه
۴۳۴.....	فصل اول در چیزهائی که به تحقیق آن، سفر یا حکم سفر منقطع می‌شود

۴۴۴	فصل دوم در احکام مسافر
۴۴۹	کتاب الصوم
۴۵۱	مقدمه
۴۵۳	باب اول: در نیت است
۴۵۹	باب دوم: در بیان چیزهایی که در روزه باید از آن امساک کند
۴۷۳	باب سوم: در احکام روزه
۴۷۳	فصل اول بطلان روزه در صورت عمد و اختیار
۴۷۴	فصل سوم در چیزهایی که بر صائم مکروه است
۴۷۵	فصل چهارم در احکام کفار
۴۸۱	باب چهارم: در زمان روزه
۴۸۳	باب پنجم: در شرایط صحت روزه و شرایط وجوب آن
۴۸۳	فصل اول در شرایط صحت روزه
۴۸۵	فصل دوم در شرایط وجوب روزه
۴۸۷	فصل سوم کسانی که می‌توانند روزه نگیرند
۴۸۹	باب ششم: در طرق ثبوت هلال رمضان و شوال برای روزه و افطار
۴۹۳	باب هفتم: در احکام قضاء
۴۹۹	باب هشتم: در روزهی کفار
۵۰۳	«خاتمه»
۵۰۳	فصل اول در روزه مندوب
۵۰۴	فصل دوم در روزه‌های حرام
۵۰۷	کتاب الاعتکاف
۵۰۷	اما مقدمه در بیان فضیلت اعتکاف
۵۰۹	باب اول: در شرایط صحت اعتکاف
۵۱۷	باب دوم: در احکام اعتکاف

۵۲۱	 کتاب الزکاة
۵۲۳	 باب اول: در بیان شرایط وجوب زکات
۵۲۹	 باب دوم: در اجناسی که زکات به آنها متعلق است
۵۳۰	 فصل اول در زکات انعام
۵۳۵	 فصل دوم در زکات طلا و نقره است
۵۳۸	 فصل سوم در زکات غلات است
۵۴۷	 باب سوم: در کسانی که مصرف زکات هستند و اوصاف آنها
۵۴۷	 فصل اول در اصناف مستحقین
۵۵۷	 باب چهارم: در بقیه‌ی احکام زکات است
۵۶۱	 باب پنجم: در وقت تعلّق زکات
۵۶۵	 باب ششم: در شرایط اداء زکات
۵۶۷	 باب هفتم: در مسائل متفرقه
۵۷۷	 باب هشتم: در زکات فطره
۵۷۸	 فصل اول در شرایط وجوب آن
۵۷۹	 فصل دوم در کسانی که باید فطره آنها را بدهد
۵۸۳	 فصل سوم در جنس فطره و مقدار آن است
۵۸۴	 فصل چهارم در وقت وجوب فطره
۵۸۵	 فصل پنجم در مصرف فطره است
۵۸۷	 کتاب الخمس
۵۸۸	 فصل اول در آن چه متعلق وجوب خمس است
۶۰۷	 کتاب النکاح
۶۰۷	 مقدمه
۶۱۹	 باب اول: در احکام متعلق به دخول
۶۲۳	 باب دوم: در احکام تزویج در عده

باب سوم: در احکام تزویج در حال احرام	۶۲۹
باب چهارم: در حکم تزویج بیش از چهار زن	۶۳۱
باب پنجم: در احکام تزویج غلام و کنیز	۶۳۳
باب ششم: در چیزهایی که عارض نکاح می شود	۶۴۱
باب هفتم: در محرمات به مصاهره	۶۴۵
باب هشتم: در تزویج کنیز بر روی حرّه	۶۵۵
باب نهم: در احکام متفرقه	۶۵۷
باب دهم: در احکام عقد	۶۶۱
باب یازدهم: در مسائل متفرقه	۶۶۷
باب دوازدهم: در زمامدار نکاح و ولی شرعی عقد	۶۷۱
کتاب الاجارة	۶۸۱
فصل اول در چگونگی فسخ اجاره	۶۸۱
فصل دوم در آثار انعقاد عقد اجاره	۶۸۵
فصل سوم در این که مستأجر امین است	۶۹۱
فصل چهارم در مالکیت مؤجر	۶۹۴
فصل پنجم در احکام مرافعه در اجاره	۶۹۹
خاتمه	۷۰۳
کتاب المضاربة	۷۰۹
باب اول: در بیان عقد مضاربة	۷۱۱
باب دوم: در احکام فسخ و انفساخ مضاربة	۷۱۹
باب سوم: در احکام اختلاف ما بین مالک و عامل	۷۲۳
کتاب المزارعة و المساقاة	۷۲۷
باب اول: در مزارعه	۷۲۹

فصل اول در شرایط مزارعه	٧٢٩
فصل دوم در تنازع در مزارعه	٧٤٠
باب دوم: در مسابقات	٧٤٣
فصل اول در شرایط آن	٧٤٣
فصل دوم در احکام مسابقات	٧٤٤
کتاب الضمان	٧٥٥
باب اول: در شرایط ضمان	٧٥٥
باب دوم: در احکام ضمان	٧٥٩
کتاب الحوالة	٧٦٩
باب اول: در شرایط حوالة	٧٦٩
باب دوم: در احکام حوالة	٧٧٣
کتاب الوصية	٧٧٧
مقدمه	٧٧٧
فصل اول در شرایط موصی	٧٧٧
فصل دوم در موصی به	٧٧٩

مقدمه مترجم، ثقة المحدثين مرحوم حاج شیخ عباس قمی قدس سره

الحمد لله رب العالمين على آلائه و نعمائه و الصلاة و السلام على مبلغ احكامه و اشرف
سفرائه محمد، سيد المرسلين و خاتم النبيائه و على آله المعصومين، سيما على سيد أوصيائه «و
بعد» چنین گوید این فقیر بی بضاعت، عباس القمی ختم الله له بالحسنی و السعادة؛ مدتھا بود
در خاطر من خطور می کرد که چقدر شایسته و لازم بود که برای مکلفین فراهم شود یک رساله ای
جامعی که مشتمل باشد بر کثرت فروع و مهمات مسائل و مغنی باشد ایشان را در مقام حاجت از
جمع آوردن اسفار و رسائل و اگر چه رساله های عملیه بسیار لکن در بین آنها نمی دیدم رساله ای
را که از هر جهت جامع و برای کافیه مقلدین نافع باشد مگر در این ایام که برخوردیم به رساله ای
شریفه ای عروة الوثقی فیما تعم به البلوی که از قلم درر بار حضرت حجت الاسلام و آیت الله فی
الانام مبین الحلال و الحرام و فقیه اهل البيت علیهم السلام سیدنا الاعظم و ملاذنا المعظم ابو
المکارم مولانا السید محمد کاظم الطباطبائی ادام الله ظله العالی بیرون آمده دیدم. الحق همان
کتاب است که همیشه دیدار آن را متمنی و طالب و زیارت مثل آن را شائق و راغب بودم چه
آن رساله ای است سهل التناول و مرغوب در نهایت جودت تألیف و حسن اسلوب. جامع جمیع
رسائل و حاوی کافیه مسائل و کافل انواع فروع فقهیه بل ناسخ رساله های عملیه، لقد اجاد من
قال فیها و فی مؤلفها:

عروة الوثقی من استمسکا

فقیه بیت الوحی ما خاب فی

فی البیت من احکامه مدرکا

فان اهل البیت ادری بما

و لکن چون آن کتاب شریف به عربی بود و فارسی زبانان را از آن بهره نبود به خاطر من رسید

که آن را به فارسى ترجمه کنم تا نفعش عام و ذخیره‌ی این مجرم کثیر الآثام گردد. پس نصرت و توفیق خود را از حق تعالی خواستم و به نگارش ترجمه‌ی آن پرداختم. و نامیدم آن را بالغایة القصوى فى ترجمة عروة الوثقى. و مرتب گردانیدم آن را بر یک مقدمه و پنج کتاب. والله الموفق

www.ketab.ir